

Bruselj, 24. januar 2022
(OR. en)

5451/22

COPS 25
POLMIL 10
EUMC 19
CIVCOM 6
CFSP/PESC 50
CSDP/PSDC 26
CONUN 18

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	delegacije
Št. predh. dok.:	5269/22
Zadeva:	Sklepi Sveta – Dvig strateškega partnerstva med ZN in EU pri mirovni operacijah in kriznem upravljanju na naslednjo raven: prednostne naloge za obdobje 2022–2024

V prilogi vam pošiljamo Sklepe Sveta – Dvig strateškega partnerstva med ZN in EU pri mirovni operacijah in kriznem upravljanju na naslednjo raven: prednostne naloge za obdobje 2022–2024, ki jih je Svet odobril na seji 24. januarja 2022.

Sklepi Sveta

**Dvig strateškega partnerstva med ZN in EU pri mirovnih operacijah in kriznem upravljanju
na naslednjo raven: prednostne naloge za obdobje 2022–2024**

1. Svet ponovno izraža trdno zavezanost EU in njenih države članic, da v skladu z Ustanovno listino ZN spoštujejo večstranski, na pravilih temelječ red , v središču katere so Združeni narodi (ZN). Svet pozdravlja dosežke dolgoletnega sodelovanja med ZN in EU na področju vzdrževanja miru ter civilnega, policijskega in vojaškega kriznega upravljanja, obenem pa priznava vzajemno koristnost tega sodelovanja. Spreminjajoče se globalne razmere, ki jih zaznamujejo vse bolj kompleksne krize in razvijajoči se kontekst ogroženosti, vključno s hibridnimi grožnjami, zahtevajo ambiciozen, večplasten in skupen odziv, s katerim bo strateško partnerstvo med ZN in EU pri mirovnih operacijah in kriznem upravljanju umeščeno v središče oživiljenega mrežnega multilateralizma.
2. Svet pozdravlja mirovno in varnostno razsežnost poročila generalnega sekretarja ZN „Naša skupna agenda“, v kateri je predlagana „nova agenda za mir“, med drugimi pomembnimi priporočili pa izpostavljena tudi potreba po spodbujanju partnerstev. EU si bo dejavno prizadevala za uresničitev te agende in njenih opredeljenih ključnih področij: (1) zmanjšanje strateških tveganj, (2) krepitev predvidevanja na mednarodni ravni, (3) preoblikovanje naših odzivov, (4) vlaganje v preprečevanje konfliktov in vzpostavljanje miru, (5) podpiranje preprečevanja konfliktov na regionalni ravni in (6) umestitev žensk in deklet v središče varnostne politike. EU prek partnerstva z ZN uresničuje svojo vlogo zagotovjalca varnosti ter svetovnega mirovnega in varnostnega akterja, s čimer prispeva k učinkovitemu večstranskemu sistemu. Svet poudarja pomen organizacije rednih srečanj voditeljev in voditeljic EU in ZN. EU zagotavlja Združenim narodom politično podporo za izvrševanje mandатов, pa tudi strokovno znanje, finančno pomoč in politične vzvode. Tesno sodelovanje pripomore k temu, da misije in operacije ZN in EU delujejo bolj učinkovito, da bi zagotovile učinek na samem terenu; to sodelovanje ima tudi multiplikacijski učinek in EU omogoča, da uresniči svoj celostni pristop. Svet pozdravlja skupno sporočilo Komisije in visokega predstavnika o krepitvi prispevka EU k multilateralizmu,

ki temelji na pravilih¹, in zlasti poziv iz tega sporočila k podpori pobude generalnega sekretarja ZN za ohranjanje miru, in sicer s posodobitvijo partnerstva med EU in ZN na področju kriznega upravljanja in mirovnihi operacij. EU ceni to partnerstvo in si bo prizadevala za enotnost z ZN v zvezi s tem, po potrebi tudi s skupnimi izjavami na visoki ravni. Pri tem ponovno poudarja, da je pomembno nadaljevati tesno evropsko sodelovanje v Varnostnem svetu ZN v skladu z Ustanovno listino ZN.

3. Svet poudarja pomen obnovitve in poglobitve strateškega partnerstva med ZN in EU pri mirovnihi operacijah in kriznem upravljanju ter potrjuje skupne prednostne naloge ZN in EU za obdobje 2022–2024². Pozdravlja razširjeni obseg prednostnih nalog, katerega cilj je učinkovitejše odzivanje na razvijajoči se kontekst ogroženosti, horizontalne izzive in multiplikatorje kriz, kot so podnebne spremembe in degradacija okolja, nove in nastajajoče grožnje, vključno s prelomnimi tehnologijami in napačnim informiranjem, ter svetovna pandemija COVID-19 in njene posledice. Pozdravlja dejstvo, da je povezava med podnebnimi spremembami, mirom in varnostjo vključena v skupne prednostne naloge ZN in EU.
4. Zavedajoč se ključne vloge političnih rešitev in političnih okvirov pri zagotavljanju miru in varnosti v okviru misij Svet priznava, da je treba dodatno okrepiti politično razsežnost partnerstva med ZN in EU ter izboljšati sodelovanje pri preprečevanju konfliktov v mirovnihi operacijah in podpori političnim procesom s tem, da se bolje izkoristi orodja ZN in EU, zlasti pri prenosu zgodnjega opozarjanja v hitro ukrepanje in podpiranju trajnega miru, med drugim s številnejšimi skupnimi analizami in skupnimi sporočili.

¹ Dok. 6312/2021.

² Dok. 14196/1/21 REV 1 z dne 10. decembra 2021.

5. Svet ponovno potrjuje univerzalnost in nedeljivost človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter pozdravlja večjo pozornost, ki se namenja spodbujanju človekovih pravic in mednarodnega humanitarnega prava v vseh prednostnih nalogah EU in ZN, vključno s posebnim poudarkom na krepitvi skladnosti in boju proti nekaznovanosti. Izpostavlja tudi, da je treba preprečevati spolno nasilje, nasilje zaradi spola, spolno izkoriščanje in spolne zlorabe ter se boriti proti njim. Poudarja pomen zaščite civilistov v razvijajočem se kontekstu mednarodnih mirovnih operacij. Priznava tudi pomen varstva kulturne dediščine v kriznih in konfliktnih razmerah.
6. Svet pozdravlja uvrstitev otrok in oboroženih spopadov med horizontalne prednostne naloge in poudarja, da je treba okrepiti in uskladiti prizadevanja in sodelovanje na osrednji in operativni ravni, da bi odpravili in preprečili kršitve, katerih žrtve so otroci, ter prispevali k prekinitvi kroga nasilja ter spodbujanju in varstvu vseh človekovih pravic.
7. Svet kot horizontalno prednostno nalogo pozdravlja večjo pozornost, namenjeno udeležbi mladih v zadevah, povezanih z mirom in varnostjo, ter vključevanju agende za mlade, mir in varnost, in poziva k večjim prizadevanjem za njeno izvajanje.
8. Svet pozdravlja zavezo za okrepitev skupnih prizadevanj ZN in EU v zvezi z agendo za ženske, mir in varnost ter enakost spolov kot horizontalnih prednostnih nalog in stalnem dialogu o ženskah, miru in varnosti ter enakosti spolov na vseh ravneh, od politične do operativne. Ta horizontalna agenda se osredotoča na bistveni vpliv, ki ga imajo ženske pri iskanju rešitev na podlagi njihovih izkušenj in razmer, ter na uporabo vidika spola pri preprečevanju konfliktov in odzivanju nanje. Poziva k okrepljenim prizadevanjem za pospešitev praktičnega izvajanja te politične zaveze, in sicer s krepitvijo sodelovanja na terenu, zagotavljanjem sistematičnega vključevanja vidika spola v vse dejavnosti ter večjo udeležbo in okrepljeno vlogo žensk v mirovnih operacijah, mirovnih in političnih procesih, preprečevanju konfliktov, mediaciji in izgradnji miru. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti zaščiti zagovornic človekovih pravic in mirovnic ter obravnavi groženj, nadlegovanja, nasilja in sovražnega govora proti njim.

9. Svet poudarja pomen nadaljevanja in krepitev sistematičnega operativnega sodelovanja na ravni sedeža in na terenu, da bi zagotovili dopolnjevanje, sinergije ter povečali učinkovitost in uspešnost zadevnih misij in operacij EU in ZN, tudi z delitvijo sredstev in zagotavljanjem podpore misijam na podlagi okvirnega sporazuma ZN-EU za zagotavljanje vzajemne podpore³. Poziva k okrepljenim prizadevanjem za okrepitev vzajemno koristnih partnerstev, med drugim tudi pri razvoju civilnih zmogljivosti, v okviru pakta o civilnih vidikih SVOP in pri razvoju vojaških zmogljivosti. Pozdravlja večji poudarek na vključevanju podnebnih in okoljskih vidikov v analize in mehanizme zgodnjega opozarjanja ter v operativno načrtovanje, izvajanje in logistiko.
10. Svet pozdravlja trenutna skupna prizadevanja ZN in EU v zvezi s tranzicijami in zavezanost k njegovemu nadaljnjemu napredku, in sicer z opredelitvijo, kako med načrtovanjem in izvajanjem tranzicije misij in operacij ZN in EU delovati kot dopolnilo na državni in regionalni ravni, da bi zagotovili trajnost njihovih dosežkov.
11. Svet priznava, da bi bilo treba natančneje razmisliti o boljšem sodelovanju med državami članicami EU, da bi povečali učinkovitost in predvidljivost njihove podpore in prispevka k mirovnim operacijam ZN ter pobudi generalnega sekretarja ZN za ohranjanje miru plus (*Action for Peacekeeping Plus*). V zvezi s tem pozdravlja zamisel, da se predlagajo modalitete za neformalne rotacijske sisteme EU v podporo mirovnim operacijam ZN, podporo za premostitvene operacije hitrega odzivanja ter tranzicijo in ponovno vzpostavitev.
12. Svet izreka pohvalo dosežkom na področju policijskega dela in pozdravlja prizadevanja za okrepitev partnerstva na področju reforme varnostnega sektorja in po potrebi vidikov razoroževanja, demobilizacije in ponovnega vključevanja nekdanjih borcev ter upravljanja orožja in streliva za boj proti nedovoljenemu širjenju osebnega in lahkega orožja ter pripadajočega streliva.

³ Okvirni sporazum med Evropsko unijo in Združenimi narodi za zagotavljanje vzajemne podpore v okviru njihovih misij in operacij na tem področju (*UL L 389, 19.11.2020*).

13. Svet poudarja pomen prizadevanj za izboljšanje uspešnosti mirovnih operacij na terenu, in sicer z okrepljenim in sistematičnim sodelovanjem pri usposabljanju in krepitvi zmogljivosti, vključno z vajami, pa tudi z izmenjavo ustreznih izkušenj in dobrih praks, ter v zvezi s tem pozdravlja tesnejše sodelovanje in krepitev zmogljivosti.
14. Svet pozdravlja stalno sodelovanje med EU, ZN in Afriško unijo ter drugimi regionalnimi organizacijami, posebnimi podregionalnimi pobudami in ustreznimi partnerskimi državami v okviru splošnega večstranskega sistema ter poziva k preučitvi morebitnih konkretnih skupnih pobud v tristranskem formatu.
15. Svet poudarja tudi pomen zagotavljanja sinergij z drugimi ustreznimi organizacijami, ki delujejo na istem prizorišču, zlasti z regionalnimi varnostnimi organizacijami in mednarodnimi finančnimi institucijami.
